



TrueLife NannyCam R6 Dual Smart

EN – USER MANUAL
DE – BENUTZERHANDBUCH
CS – UŽIVATELSKÝ MANUÁL
SK – POUŽÍVATEĽSKÝ MANUÁL
PL – INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA
HU – HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
SLO – UPORABNIŠKI PRIROČNIK
HR – UPUTE ZA UPOTREBU

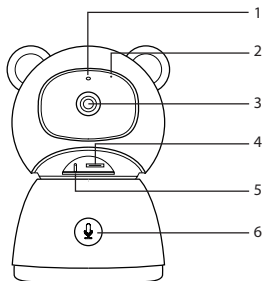
ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

1× Kamera (jednostka podrzędna)
1× Jednostka rodzica
2× zasilacz sieciowy
2× kabel USB-C
3× Kolorowe czapki silikonowe

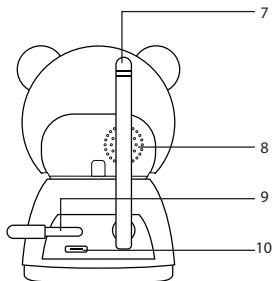
1× Akcesoria do montażu na ścianie
1× Reset pin
1× Instrukcje
1x instrukcja bezpieczeństwa

OPIS PRODUKTU

Kamera (jednostka dziecka)

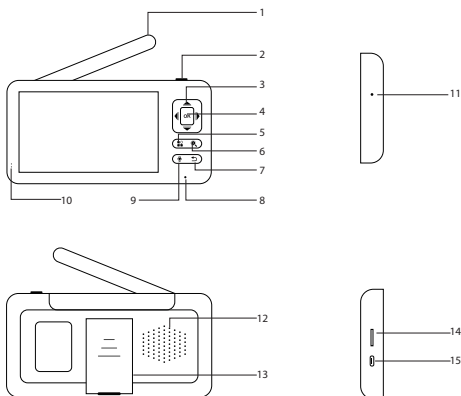


1. Czujnik foto
2. Mikrofon
3. Obiektyw
4. Gniazdo karty microSD
5. Przycisk PAROWANIE /RESET



6. Przycisk ROZWIĄZANIE/PAROWANIE
7. Antena
8. Głośnik
9. Czujnik temperatury i wilgotności
10. Wejście na kabel zasilający

Jednostka rodzicielska



- | | |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Antena | 9. Przycisk ZADZWOŃ |
| 2. Przycisk WŁ./WYŁ. | 10. Lampka ładowania |
| 3. Przyciski KIERUNKOWE | 11. przycisk RESETUJ |
| 4. przycisk OK | 12. Głośnik |
| 5. przycisk MENU | 13. Podstawka |
| 6. przycisk POWIĘKSZ | 14. Gniazdo karty microSD |
| 7. przycisk WSTECZ | 15. Wejście na kabel ładujący |
| 8. Mikrofon | |

LOKALIZACJA JEDNOSTKI DZIECIĘCEJ (KAMERY).

1. Opcja: na poziomej i solidnej powierzchni

Umieść jednostkę dziecka na poziomej i stabilnej powierzchni.

Dostosuj kąt kamery do żądanej pozycji.

Ostrzeżenie: Nie umieszczaj aparatu na niestabilnej powierzchni, nie przykrywaj go kocem ani pieluchą. Zawsze umieszczaj go poza zasięgiem dzieci i zwierząt.

2. Opcja: na powierzchni pionowej

a. Skorzystaj z dołączonego wspornika montażowego.

b. W opakowaniu znajdziesz komplet śrub i kołków, za pomocą których przykręcisz nasadkę do solidnej, czystej i płaskiej powierzchni. Upewnij się, że śruby są rozmieszczone poziomo, aby kamera mogła obracać się w obu kierunkach.

c. Gdy element mocujący jest już dobrze zamocowany, zatrzasknij w nim dolną część aparatu i upewnij się, że jest dobrze zamocowany.

3. Opcja: do gwintu statywowego

a. Zwiń i przymocuj uchwyt TrueLife NannyCam (sprzedawany oddzielnie) w wybranym miejscu.

b. Następnie przykręć kamerę do gwintu.

ŁADOWANIE

Jednostka rodzica jest wyposażona w akumulator, który należy naładować przed pierwszym użyciem. Jednostka dziecięca nie jest wyposażona w baterię i musi być zawsze podłączona do sieci. Podłącz koniec kabla ładującego do gniazda USB-C w aparacie lub jednostce rodzicielskiej, a wolny koniec

kabla do gniazda w adapterze. Włóż wtyczkę zasilacza do gniazdko sieciowego.

PAROWANIE KAMERY Z JEDNOSTKĄ RODZICA

Kamera i jednostka główna nie są sparowane fabrycznie i należy to zrobić najpierw. Aby sparować, wykonaj poniższe czynności.

Łączenie w pary:

1. Podczas procesu parowania umieść kamerę i jednostkę rodzicielską jak najbliżej siebie.
2. Wciśnij przycisk MENU, za pomocą STRZAŁEK przejdź do ikony ustawień i zatwierdź przyciskiem OK. W ustawieniach przewiń do ikony aparatu i potwierdź ponownie.
3. Ostrożnie obróć głowicę kamery do góry i **naciśnij trzy razy z rzędu przycisk PAROWANIE / RESET** (przycisk obok gniazda microSD), zabrzmi sygnał dźwiękowy.
4. Naciśnij przycisk OK na jednostce rodzica.
5. Parowanie zostało potwierdzone.

Gotowanie na parze:

Jeśli występują problemy z połączeniem między kamerą a jednostką rodzica, możesz rozłączyć i ponownie sparować kamerę z jednostką.

1. Wciśnij przycisk MENU, za pomocą STRZAŁEK przejdź do ikony ustawień i zatwierdź przyciskiem OK. W ustawieniach przewiń do ikony aparatu i potwierdź ponownie.
2. Przytrzymaj przycisk OK przez dwie sekundy, a kamera rozłączy się z jednostką rodzica.
3. Ponownie sparuj kamerę i jednostkę rodzicielską zgodnie z powyższym opisem.

OPIS WYŚWIETLACZA



- | | |
|--|--|
| 1. Sygnał | 12. Bateria |
| 2. Tom | 13. Dostosuj głośność jednostki rodzica |
| 3. Przypomnienia o karmieniu | 14. Kołysanki |
| 4. Kołysanki | 15. Ustawienie głośności kamery rodzicielskiej |
| 5. Wilgotność powietrza w pomieszczeniu | 16. Podświetlenie wyświetlacza |
| 6. Czas | 17. Przechwytywanie wideo |
| 7. Temperatura powietrza w pomieszczeniu | 18. Robię zdjęcie |
| 8. Śledzenie i rotacja ruchu | 19. Galeria |
| 9. Wykrywanie ruchu | 20. Kontrolka karty microSD |
| 10. Wykrywanie płaczu | 21. Ustawienia |
| 11. Wykrywanie dźwięku | 22. Komunikacja dwukierunkowa |

PAROWANIE Z APLIKACJĄ

Jednocześnie kamerę można sparować nie tylko z jednostką rodzica, ale także z aplikacją mobilną.

1. Pobierz aplikację

Zeskanuj kod QR lub wprowadź adres URL: truelife.eu/02249/app



2. Zarejestruj się lub zaloguj na istniejące konto

a. Zapisać się

1. Jeżeli nie posiadasz jeszcze konta w aplikacji, kliknij przycisk **Zarejestruj**, aby się zarejestrować. Wybierz **kraj/region** i wpisz swój **adres e-mail**. Przeczytaj uważnie Politykę prywatności i zaznacz opcję **Zgadzam się**.

2. Następnie kliknij przycisk „**Wczytaj kod weryfikacyjny**” i zapisz sześciocyfrowy kod, który otrzymałeś na swoją skrzynkę e-mail.

3. Teraz ustaw hasło (6-20 znaków z kombinacji liter i cyfr) i kliknij przycisk **Przejdź do aplikacji**.

*Uwaga: kod jest ważny tylko przez 60 sekund. Jeśli nie wypełnisz go do tego czasu, kliknij przycisk **Wyślij ponownie** i wpisz kod ponownie. Jeśli kod nie otrzymasz ponownie, sprawdź folder spam w swojej skrzynce e-mail.*

b. Zaloguj się na istniejące konto

Jeśli masz już konto w aplikacji, kliknij **Zaloguj się** przy użyciu istniejącego konta. Wybierz swój **kraj/region**, wpisz swój **adres e-mail**, wprowadź hasło i kliknij przycisk **Zaloguj**.

Dodanie urządzenia do aplikacji

1. Kliknij przycisk **Dodaj urządzenie** w aplikacji.

2. Wybierz opcję **Baby Monitor** w lewej kolumnie i kliknij **TrueLife NannyCam R6 Dual Smart**.

3. Przytrzymaj przycisk ROZWIĄZANIE/PAROWANIE z przodu kamery przez 4-5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.

4. W aplikacji sprawdź, czy lampka kamery miga, nawet jeśli na aparacie nie miga żadna lampka, i kliknij **Dalej**.

5. Wybierz swoją domową sieć Wi-Fi (2,4 GHz), wprowadź hasło do tej sieci Wi-Fi i kliknij **Dalej**.

Uwaga: aplikacja wymaga dostępu do lokalizacji w celu prawidłowego parowania.

6. Trzymaj wyświetlacz kodu QR przed obiektywem aparatu w odległości 15–20 cm. Po pomyślnym sparowaniu rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Kliknij przycisk **Sygnał dźwiękowy** i poczekaj, aż parowanie zostanie zakończone, co zobaczysz w aplikacji.

7. Po zakończeniu kliknij przycisk **Gotowe**. W tym momencie aparat jest gotowy do użycia.

Alternatywna procedura parowania

1. Kliknij przycisk **Dodaj urządzenie** w aplikacji.

2. Wybierz opcję **Baby Monitor** w lewej kolumnie i kliknij **TrueLife NannyCam R6 Dual Smart**.

3. Przytrzymaj przycisk ROZWIĄZANIE/PAROWANIE z przodu kamery przez 4-5 sekund, aż usłyszysz sygnał dźwiękowy.

4. W prawym górnym rogu kliknij Kod QR dla aparatu, a następnie wybierz Tryb EZ.

5. W aplikacji sprawdź, czy lampka kamery miga, nawet jeśli na aparacie nie miga żadna lampka, i kliknij **Dalej**.

6. Wybierz swoją domową sieć Wi-Fi (2,4 GHz), wprowadź hasło do tej sieci Wi-Fi, kliknij **Dalej** i poczekaj na zakończenie parowania.

Uwaga: aplikacja wymaga dostępu do lokalizacji w celu prawidłowego parowania.

7. Po zakończeniu kliknij przycisk **Gotowe**. W tym momencie aparat jest gotowy do użycia.

Uwaga: jeśli rozparujesz urządzenie z aplikacją, jednostka rodzica może na chwilę utracić sygnał. Po pewnym czasie samo się zregeneruje.

Samouczek wideo dotyczący metod parowania

Zeskanuj kod QR lub wprowadź adres URL: truelife.eu/02249/pair



CZĘSTE PROBLEMY

- Sprawdź, czy kamera łączy się z właściwą siecią Wi-Fi. Kamera nie obsługuje częstotliwości 5 GHz, a **jedynie 2,4 GHz**.
- Kamera nie obsługuje szyfrowania WEP, jedynie WPA2 (AES/TKIP) lub WPA3. Na routerze musi być także włączona usługa DHCP w celu przydzielania adresów IP i wyłączone przekazywanie zerowe.
- Hasło Wi-Fi nie może zawierać znaków specjalnych: ~!@#%\$%^*~.
- Podczas konfiguracji upewnij się, że router, telefon komórkowy i kamera znajdują się jak najbliżej siebie. Podczas parowania musisz znajdować się maksymalnie 5 m od routera.
- Jeśli nadal nie możesz się sparować, odinstaluj aplikację, uruchom ponownie telefon komórkowy i aparat, a następnie wykonaj wszystko jeszcze raz zgodnie z instrukcjami.
- Inne problemy z parowaniem mogą obejmować słaby sygnał Wi-Fi, zakłócenia z pobliskich sieci i niezgodny telefon komórkowy (system operacyjny musi mieć system iOS 9 lub nowszy / Android 5 lub nowszy).

OBROT KAMERY

W dowolnym momencie możesz zdalnie sterować i obracać kamerę, korzystając zarówno z jednostki rodzicielskiej, jak i aplikacji mobilnej. Wystarczy obudzić jednostkę rodzicielską, naciskając przycisk ON/OFF, a następnie użyć przycisków KIERUNKOWYCH, aby obrócić kamerę we wszystkich kierunkach.

ROBIENIE ZDJĘĆ I FILMÓW PRZEZ JEDNOSTKĘ RODZICÓW

Do robienia zdjęć i nagrywania filmów za pośrednictwem jednostki rodzica wymagana jest karta microSD (brak w zestawie). Kartę można włożyć zarówno do aparatu, jak i do jednostki rodzica. Aby karta działała prawidłowo, musi być sformatowana w formacie FAT32. Maksymalny obsługiwany rozmiar karty to **128 GB**. Zalecamy użycie karty microSD o parametrach co najmniej klasy 10 / UHS-1.

- a. Jeżeli do kamery włożysz kartę microSD, nagrywaniem sterujesz poprzez aplikację, a nagranie będzie jednocześnie przenoszone do galerii telefonu i na kartę.
- b. Jeśli włożysz kartę microSD do jednostki głównej, nagrywanie będzie przez nią kontrolowane i nagranie zostanie wykonane na karcie w tej jednostce.

ROBIENIE ZDJĘĆ I FILMÓW POPRZEC APLIKACJĘ BEZ UŻYCIA KARTY MICROSD

Wszystkie zdjęcia i filmy wykonane za pośrednictwem aplikacji bez użycia karty microSD zapisywane są bezpośrednio w galerii w aplikacji.

TRUELIFE SMARTCARE®

Elektroniczna niania posiada funkcję TrueLife SmartCare®, która ostrzega (za pomocą powiadomienia na wyświetlaczu urządzenia/telefonu i sygnału dźwiękowego) o ruchu, dźwięku, a nawet rozpoznaje płacz. Aby włączyć te funkcje i je skonfigurować, wykonaj następujące kroki:

1. Na ekranie głównym naciśnij przycisk MENU, wybierz ikonę Ustawienia i zatwierdź przyciskiem OK.
2. Znajdź w menu ikonę Smart Care i potwierdź.
3. Tutaj możesz indywidualnie włączyć następujące opcje i ustawić czułość, z jaką niania będzie reagować na poszczególne bodźce:
 - a. Wykrywanie ruchu
 - b. Wykrywanie dźwięku
 - c. Wykrywanie płaczu
 - d. Śledzenie ruchu
 - e. Ustawianie głośności powiadomień.

TRYB VOX (TRYB UŚPIENIA – JEDNOSTKA RODZICÓW)

Możesz ustawić energooszczędny tryb VOX dla jednostki rodzica, aby wydłużyć żywotność baterii:

1. Na ekranie głównym naciśnij przycisk MENU, wybierz ikonę Ustawienia i zatwierdź przyciskiem OK.
2. Znajdź w menu ikonę trybu uśpienia i potwierdź.
3. Tutaj możesz indywidualnie włączyć następujące opcje:
 - a. Normalny i Wyłączony (wyświetlacz i dźwięk jednostki głównej pozostaną włączone)
 - b. Normalny i 1, 5, 10, 30, 60 minut (po wybranym przedziale czasu wyświetlacz jednostki rodzica wyłączy się i będzie transmitowany tylko dźwięk)

Uwaga: wybierając tę funkcję, upewnij się, że na jednostce rodzica jest włączony dźwięk.

c. Oszczędzanie energii i wybór 1, 5, 10, 30, 60 minut (po wybranym przedziale czasu wyświetlacz jednostki rodzicielskiej wyłączy się i nie będzie przesyłany żaden dźwięk. Po nagraniu dźwięku, płaczu dziecka, ruchu lub temperatury i wilgotności na zewnątrz określonego zakresu, wyświetlacz zaświeci się i rozlegnie się dźwięk ostrzegawczy).

Ostrzeżenie: Aby VOX MODE działał poprawnie, musisz mieć włączone odpowiednie powiadomienia w ustawieniach w SMARTCARE®.

GŁÓWNE FUNKCJE APLIKACJI

	Ustawianie jakości transmisji wideo na UHD (Ultra High Definition lub wysoka jakość) lub SD (Standardowa rozdzielczość lub normalna jakość).
	Wyłącz/włącz dźwięk.
	Powiększ obraz (można to również zrobić przeciągając dwoma palcami po ekranie).
	Przełącz na pełny ekran.
	Po przytrzymaniu przesyła dźwięk z mikrofonu telefonu komórkowego do głośnika aparatu.
	Naciśnięcie przycisku spowoduje, że połączenie będzie dwukierunkowe, aż do ponownego wyłączenia przycisku. <i>Uwaga: Ustawianie funkcji podstawowych > Tryb audio.</i>
	Nagrywanie filmu (wideo zostaje zapisane w galerii w aplikacji).
	Wykonanie zrzutu ekranu (zrzut ekranu zostaje zapisany w galerii w aplikacji).
	Przeglądaj galerię zdjęć i filmów zrobionych telefonem.
	Ustawianie jasnego lub ciemnego motywu aplikacji.
	Ustawienia widzenia w nocy. <i>Uwaga: po ustawieniu opcji Auto kamera automatycznie przełączy się w tryb noktowizyjny, a obraz zostanie przełączony na czarno-biały, gdy zapadnie zmrok.</i>
	Włącz kołysankę.
	Śledzenie ruchu – kamera będzie się obracać, podążając za ruchem.
	Detekcja ruchu - po wykryciu ruchu wysyła powiadomienie na telefon komórkowy i wykonuje zdjęcie, które można wyświetlić po kliknięciu powiadomienia.

	Ustawienie temperatury - wysła powiadomienie na Twój telefon komórkowy, gdy zarejestrowana zostanie ustawiona przez Ciebie górna i dolna granica temperatury. <i>Uwaga: aby zobaczyć powiadomienia o wykryciu ruchu, dźwięku i temperatury, upewnij się, że w ustawieniach telefonu masz włączone powiadomienia z aplikacji.</i>
	Odtwarzanie nagrań z karty microSD – oprócz galerii telefonu, możesz także zapisywać nagrania na karcie microSD. <i>Uwaga: Włóż kartę do wyłączonej kamery (patrz rozdział Opis produktu - Kamera (jednostka podrzędna) i sformatuj kartę w ustawieniach przed nagrywaniem. W ustawieniach możesz także wybrać, czy kamera będzie nagrywać na kartę w sposób ciągły lub tylko w przypadku wykrycia ruchu.</i>

BEZPIECZEŃSTWO PRZED HACKINGAMI

Aplikacja wykorzystuje pięciowarstwową technologię zabezpieczeń, aby zapewnić bezpieczeństwo inteligentnych urządzeń bez ryzyka wycieku informacji poprzez szyfrowanie danych AES na poziomie wojskowym, autoryzację i uwierzytelnianie potrójnej kontroli, dwukodowy klucz dynamiczny, szyfrowanie kanału https i szyfrowanie kanału https w celu zapewnienia bezpieczeństwa transmisji sieciowej.

Uwaga: Aby zwiększyć ochronę przed włamaniami, ustaw najsilniejsze możliwe hasło w swojej sieci Wi-Fi. Hasło powinno składać się z co najmniej ośmiu znaków, kombinacji wielkich i małych liter oraz cyfr. Nie używaj znaków specjalnych „~!@#\$%^&~”, w przeciwnym razie aparat nie będzie mógł się sparować.*

ZAKRES

- Maksymalny zasięg elektronicznej niani wynosi 300 m na terenie niezabudowanym i 50 m w budynku.
- Maksymalny zasięg elektronicznej niani i transmisja sygnału mogą mieć wpływ na środowisko, w którym będzie ona używana
- jak na przykład grube ściany, konstrukcje żelbetowe itp.
- Jeśli połączenie zostanie utracone z powodu zbyt dużej odległości od jednostki dziecięcej, jednostka główna wskaże Cię na wyświetlaczu czerwoną ikoną rozłączenia.

CZYSZCZENIE

Utrzymuj kamerę i jednostkę rodzica w czystości.

Do czyszczenia ekranu i obiektywu aparatu używaj czystej, antystatycznej ściereczki z włókna lub lekko zwilżonej szmatki.

Wytrzyj obudowę kamery i jednostkę rodzicielską czystą szmatką.

Ostrzeżenie: Nie należy używać środków czyszczących, rozpuszczalników ściernych, rozcieńczalników, środków chemicznych itp. Może to spowodować uszkodzenie produktu, które nie jest objęte gwarancją.

Ostrzeżenie: Aby zapobiec uszkodzeniu produktu, nie wystawiaj go na działanie wysokich temperatur, wilgoci ani bezpośredniego gorącego światła słonecznego.

Ostrzeżenie: Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani innych płynach.

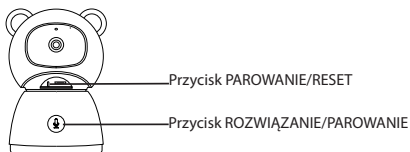
Upozornění: Neponořujte zařízení do vody ani jiné tekutiny.

ROZWIĄZANIA PROBLEMÓW

Pytanie: Ekran nie wyświetla się poprawnie.

Odpowiedź: Sprawdź, czy kamera jest sparowana z jednostką rodzica.

Pytanie: Nie potrafię odróżnić przycisku PAROWANIE /RESET od przycisku ROZWIĄZANIE/PAROWANIE.



Pytanie: Ekran się zawiesił/jest czarny i nie można wyświetlić obrazu nawet po naciśnięciu dowolnego przycisku.

Odpowiedź: Naciśnij przycisk RESET na jednostce rodzica cienkim przedmiotem i poczekaj, aż urządzenie się zresetuje.

Pytanie: Nie można rozpoznać karty microSD.

Odpowiedź: Sprawdź, czy karta microSD jest prawidłowo włożona i sformatowana w systemie FAT32.

Pytanie: Kamera i jednostka rodzicielska są dobrze sparowane, kamera została dodana w aplikacji, ale w aplikacji nie ma danych ani powiadomień.

Odpowiedź: Sprawdź, czy aplikacja działa poprawnie, lub sprawdź ustawienia aplikacji na swoim telefonie i upewnij się, że masz włączone powiadomienia.

SPECYFIKACJE

Jednostka nadrzędna:

Wyświetlacz	5-calowy wyświetlacz LCD
Wyróżnienie	1280x720
Żywotność baterii (ekran włączony)	Do 7 godzin
Żywotność baterii (tryb VOX)	Do 20:00
Maks. Pojemność karty microSD	128 GB
Wejście zasilania	USB typu C
Zużycie energii	5 V / 450 mAh
Bateria	3000 mAh (akumulator)
Wymiary	155 x 78 x 16 mm
Waga	168 gr

Kamera (jednostka dziecka):

Wyróżnienie	2K (2304 x 1296)
Obrót kamery	Pionowo 45°/poziomo 350°
Kąt widzenia	100°
Format wideo	Kompresja MP4/H.264
Maks. Pojemność karty microSD	128 GB
Automatyczne widzenie w nocy	Tak (widoczność do 10 metrów)
Wejście zasilania	USB typu C
Zużycie energii	5 V / 380 mAh
Wymiary	114 x 80 mm

Waga	227 gr
-------------	--------

Aplikacja TrueLife Smart

Wi-Fi	2,4 GHz
Zgodny system operacyjny	iOS 9 lub nowszy / Android 5 lub nowszy

ODPOWIEDZIALNOŚĆ PRODUCENTA

Produkty TrueLife objęte są gwarancją obejmującą wady produkcyjne. Zobowiązanie elem6 s.r.o. w przypadku takich wad, napraw je w ramach gwarancji lub wymień wadliwą część bądź produkt na porównywalną część / produkt, według własnego uznania. Przeniesienie, modyfikacja lub manipulowanie produktem niezgodnie z instrukcją, oznacza przekroczenie zakresu niniejszej gwarancji. Dotyczy to także sytuacji gdy wada, zaniedbanie czy inny błąd będą skutkować utratą lub uszkodzeniem produktu. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń wynikających z użytkowania, wypadku i normalnego zużycia. Firma elem6 s.r.o. nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki, obrażenia, śmierć, straty lub inne roszczenia związane z użytkowaniem tego produktu lub wynikające z niego. Firma elem6 s.r.o. w żadnym wypadku nie ponosi odpowiedzialności za przypadkowe lub wtórne szkody związane z użytkowaniem tego produktu / jego części lub wynikające z niego. Zwroty lub wymiany części zamiennych i/lub produktów mogą podlegać opłatom za wysyłkę, obsługę, wymianę i/lub uzupełnienie zapasów.

Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Używanie przez dzieci możliwe jest wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.

BEZPIECZEŃSTWO PODCZAS PRACY Z URZĄDZENIEM:

1. Uważnie zapoznaj się z informacjami bezpieczeństwa załączonymi do urządzenia.
2. W celu prawidłowej obsługi produktu należy zapoznać się z najbardziej aktualną wersją instrukcji, która jest dostępna do pobrania pod adresem: www.truelife.eu.
3. Korekty błędów w druku i zmiany w instrukcji zastrzeżone.

Producent:

elem6 s.r.o.,
Braškovská 308/15, 161 00 Praga 6,
Republika Czeska
info@elem6.com



CE RoHS